## The Good News from Your Parish

### **OUR LADY OF LEBANON MARONITE CATHOLIC CHURCH - HARRIS PARK**

**Sunday 17 November 2013** 

**Issue 3** 

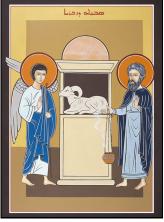
www.olol.org.au

### Announcement to Zechariah

### THE EPISTLE

For the promise that he would inherit the world did not come to Abraham or to his descendants through the law but through the righteousness of faith. Hoping against hope, he believed that he would become "the father of many nations," according to what was said, "So numerous shall your descendants be." He did not weaken in faith when he considered his own body, or when he considered the barrenness of Sarah's womb. No distrust made him waver concerning the promise of God, but he grew strong in his faith as he gave glory to God, being fully convinced that God was able to do what he had promised. Therefore his faith "was reckoned to him as righteousness." It will be reckoned to us who believe in him who raised Jesus our Lord from the dead, who was handed over to death for our trespasses and was raised for our justification.

Rom 4: 13-25



Next Sunday's Readings Gal 3:15-22 Lk 1:26-38

## Carols by Candlelight

Wed 18 Dec 7:30pm Prince of Peace for the World With live Nativity and Parish Choirs

### THE GOSPEL

In the days of King Herod of Judea, there was a priest named Zechariah... His wife was Elizabeth. Both of them were righteous before God, living blamelessly according to all the commandments of the Lord. But they had no children, because Elizabeth was barren, and both were getting on in years. Once when he was serving as priest before God, he was chosen by lot, to enter the sanctuary of the Lord and offer incense. Then there appeared to him an angel of the Lord, standing at the right side of the altar of incense. When Zechariah saw him, he was terrified. But the angel said to him, "Do not be afraid, Zechariah, for your prayer has been heard. Your wife Elizabeth will bear you a son, and you will name him John. You will have joy and gladness, and many will rejoice at his birth, for he will be great in the sight of the Lord. He will be filled with the Holy Spirit. He will turn many of the people of Israel to the Lord their God to make ready a people prepared for the Lord." Zechariah said to the angel, "How will I know that this is so? For I am an old man, and my wife is getting on in years." The angel replied, "I am Gabriel. I stand in the presence of God, and I have been sent to bring you this good news. But now, because you did not believe, you will become mute, unable to speak, until the day these things occur."... After those days his wife Elizabeth conceived, she said, "This is what the Lord has done for me ."

Luke 1: 5-25 (annotated)

Want to receive the Newsletter by email, if so send your request to newsletter@olol.org.au

### **QUOTE OF THE WEEK**

Few delights can equal the presence of one whom we trust utterly. George MacDonald

### PRAYER OF THE WEEK

"Do not be afraid, Zechariah, for your prayer has been heard." Lord, this is what you constantly tell us, "Not to be afraid". Jesus, we are weak and we fear what we do not know. Help us to be strong in faith and to trust in what you say and have planned for us. And as you filled the son of Zechariah with the Holy Spirit, fill us with this same Spirit and its graces. Amen.

### **SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)**

OLOL Church - Harris Pk 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth) Mass Centres 11am St. Joseph the Worker, Auburn (Ar/Eng) / 6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

### **WEEKDAY HOLY LITURGIES** (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 9am & 6pm. Wed 7am, 9am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng) CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

### **WEEKDAY DEVOTIONS**

Rosary / Divine Mercy: Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Fri 7:30pm Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Friday 6 December from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Contact Numbers: Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. Email: info@olol.org.au Msgr Shora Maree P.P. 0418 969 844. A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Tony 0433 211 248. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Sam, Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Claude 0422 819 277.

## Light from the Word

## ANNOUNCEMENT TO ZECHARIAH



As we enter the Season of the Glorious Birth of our Lord, we will encounter each Sunday the events leading up to Christmas. This first Sunday recalls the announcement to Zechariah and our Reading is taken from the Letter to the Romans.

Paul wrote numerous letters and Romans is one of his most powerful, dealing with the law and faith. It was probably the last letter written by Paul that we have and it is the longest. Paul writes, 'For the promise that he would inherit the world did not come to Abraham or to his descendants through the law but through the righteousness of faith'v13. Throughout the Old Testament we read of the covenants between God and the

people. The great covenants included the promise that God would look after the people and make the descendants of Abraham who had no children at the time (here we draw a parallel with Zechariah in today's Gospel), as numerous as the stars in the sky and the sand on the shore (Gen 22:17).

Abraham received this promise from God because he had been faithful to God throughout his life. In fact Abraham is often referred to as the Father of faith, in contrast here to Zechariah who did not believe in the promise of a child (Lk 1:18-20). The important point is that God promises us good things, as is promised to both Abraham and Zechariah, and God delivers. We 'inherit the world'v13 not through the law and because we have earned it. Instead we receive good tidings because faith will lead us into new possibilities and more so because of God's gracev16. So as we enter the Christmas Season we enter into a time of faith, fulfilment of God's promises and a time of unexpected but wonderful graces. Amen

Sr Margaret Ghosn mshf

### Shepherd's Corner

### AT CRUISING LEVEL

Dear Parishioners,

Well last Sunday, the Sunday of the Renewal of the Church and the second Sunday of our new Liturgical Year in our Maronite Church, I used the analogy of being on-board, seated and ready for take-off on the spiritual carrier, the Church, journeying to the Eternal Destination of God's Kingdom. This week we are called as a Parish to prepare as we are ascending to reach cruising level as we hear of the Announcement to Zechariah.

Being on board the Church in the life of our Parish, starts as we see, from Zechariah in the Gospel in coming to participate in the Sacred

Liturgy of the Mass that we call in our Maronite Rite "The Offering." This comes from the Syriac word "Qorbono". We are called therefore, in each Mass to offer ourselves with Jesus to the Father. And the Offering is called to continue after the Mass in the Living of our faith as we serve God's plan in our family and Parish.

We are very blessed that so many offer their time and gifts to our Parish working alongside the Priests. There is, for instance, the members of the 5 Parish choirs who offer their talent to lead us weekly in the singing in our Liturgies. Speak to a choir leader after Mass if you want to join. There are those who offer so much of their time and energy to organise and help out in all the faith and community events for all the different age groups of our Parish family so that everyone can feel they belong and are welcome on-board to participate and offer something and be part of God's plan and work in our Parish.

There are those who have worked so hard on our newly launched Parish website so that we can have easy and full access to know what is happening. There are those also, who work on the Parish Newsletter. Call and ask to speak to a co-ordinator of any Committee or group you would like to offer your help.

We are ascending to the Church's call from Jesus to highest cruising level on our faith journey. Let us enter the Holy of Holies at Mass with Zechariah to offer ourselves with Jesus and ask Him to show us where He is calling us to offer ourselves with Him in serving others as part of the Father's Loving plan.

In Jesus' Carrier, the Church, at cruise level, we don't remain in our seats; we are called to stand up in faith and participate in God's plan. So that means in our parish the **Mons Shora Maree** seatbelt signs are off.

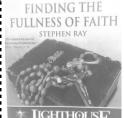
### Book and CD of the Week available in Gift Shop

'How my Maronite faith lifted me above my cross' The true testimony by Joseph Wakim reveals how our creed is tested when facing crises such as illness, death and aloneness. After losing his wife, he was left to raise three young children. After bedtime stories, writing became his therapy as he became one of Australia's most published, independent newspaper columnists. The book title 'Sorry we have no space' is a timely reminder of the nativity story. A few copies of the book plus the accompanying soundtrack CD by The Heartbeats titled 'Kite with-

......

all good book shops or via this link: http://bit.ly/18pMITK

out a String' are available at our parish shop. The book is also available through



### St. Edmund the Martyr 20th November



King of East Anglia, born about 840; died at Hoxne, Suffolk, 20 November, 870. Though only about fifteen years old when crowned in 855. Edmund showed himself a model ruler from the first, anxious to treat all with equal justice, and closing his ears to flatterers and untrustworthy informers. In his eagerness for prayer he retired for a year to his royal tower at Hunstanton and learned the whole Psalter by heart, in order that he might afterwards recite it regularly. In 870 he bravely repulsed the two Danish chiefs Hinguar and Hubba who had invaded his dominions. They soon returned with overwhelming numbers, and pressed terms upon him which as a Christian he felt bound to refuse. In his desire to avert a fruitless massacre, he disbanded his troops and himself retired towards Framlingham: on the way he fell into the hands of the invaders. Having loaded him with chains, his captors conducted him to Hinguar, whose impious demands he again rejected, declaring his religion dearer to him than his life. His martyrdom took place in 870 at Hoxne in Suffolk. After beating him with cudgels, the Danes tied him to a tree, and cruelly tore his flesh with whips.

Throughout these tortures Edmund continued to call upon the name of Jesus, until at last, exasperated by his constancy, his enemies began to discharge arrows at him. This cruel sport was continued until his body had the appearance of a porcupine, when Hinguar commanded his head to be struck off. From his first burial place at Hoxne his relics were removed in the tenth century to Beodricsworth, since called St. Edmundsbury, where arose the famous abbey of that name. His feast is observed 20 November, and he is represented in Christian art with sword and arrow, the instruments of his torture.

www.newadvent.org

### THE LAND OF THE CEDARS AND THE SAINTS

The land of the cedars and the saints, God's paradise on earth an artist paints. Covered with snow, your mountains protest, On the Mediterranean, your shores do rest.

The sun rises up from the valley and smells, The aroma of incense with the chiming bells. Your sense of smell is then quickly diverted, From incense to thyme it is tastefully converted.

After breakfast you can wonder Downtown, For fashion and elegance it is truly a crown. For a minute you may think you are in Paris or Rome. Until the bells of St Georges remind you that you are home.

From Jounieh look up and Our Lady will greet. Her arms stretched out and so ready to meet. Protecting her children and the land, From harm's way, she will forever stand.

From Bkerke the chorus of blessings impart, An era of unity and love from the start. The Patriarch at work, a true shepherd is he. The prayers of God's Victory, how luck are we.

To Byblos the call of uniqueness surges,
The first alphabet to the world from this land emerges.
St Charbel looks down from the mountains above,
Embracing his people with the warmth of his love.

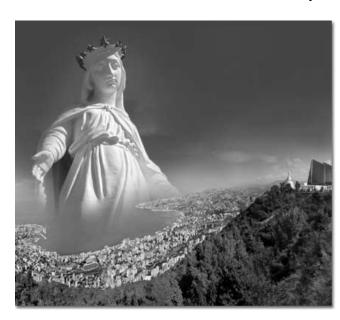
Without delay we travel north, The peace of the olive trees blossom forth. Lunch at Ehden we just can't miss, The smell of kibbeh, how delicious is this. For afternoon prayers, how can we beat? The cedars of the Lord will happily meet. The presence of God in this land is felt. Only to him have the cedars knelt.

Down to Baalbeck the crowds await, The voice of Fayrouz, a feeling so great. Your heart melts down with every note To you Fayrouz, our love we devote.

From Baalbeck to Zahle the Birdowni awaits, Dinner is served, a banquet of tastes. Your sense of taste, the tabouli entices, A cuisine so rich and full of earthly spices.

How lucky we are to come from this land, If only we valued each drop of sand. Lebanon you are my love and my pride. No place on earth like you will I find.

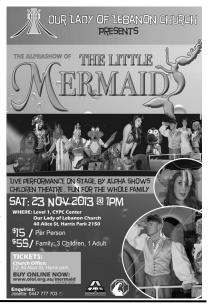
**Danny Nouh** 



### Children's Corner

Welcome my beloved children. Welcome to the Sunday in which the Church celebrates the Announcement to Zechariah, my uncle. If you pay attention and listen carefully to the Gospel, you will hear how God our Father does amazing things and how nothing with God is impossible. This is the Season where you should be building your trust much more deeply in God who can do wonderful things for those who believe. It is also a great time to start preparing your beautiful hearts for my birth. If you have completed the Sacrament of Reconciliation then this is the perfect time to go and confess your sins. For those who haven't completed the Sacrament of Reconciliation, perhaps you could say sorry to those who you may have hurt. In doing this, you will be truly preparing yourselves for Christmas. Have a blessed week and remember to always keep praying.

Your brother Jesus





### **Parish Camera**

Children's 11am Sunday Liturgy





**Pastoral Council preparing for Christmas and Carols** 

Youth enjoying the Lebanese Heritage Expo





MaroniteCare COMMUNITY & YOUTH CENTRE Planned Giving Target

Target 2000 Parishioners \$5 a week

305 Parishioners

Scan to donate to

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors. Fill in and return to one of the Priests, Committee Members or the Parish Office. For Inquiries contact Lisa 96892899.

Pledge Envelopes available for in the Gift shop



Our Lady of Lebanon Parish Loans
CYPC Building Loan \$5,610,092 Units Loan \$1,669,363 Property Loan \$224,305

### **Community Business Network Page**



### **CHURCH CAFÉ & BAKERY**

Open everyday. Catering orders are available.

Phone: 8898 1550





which reaches over 2000 families a week. For \$500 you can promote your business for a month. For details events@olol.org.au or Joe on 0400 444 999. Proceeds assist with the monthly \$4500 printing

costs of our newsletter.

Interested in being on the Newsletter Community

**Business Page** 



Personal Use & Business Finance

Car, Trucks, Machinery, Bikes, Boats, Jet Skis.

1300 657 115

1/39 Marion Street, Parramatta 2150 www.carloancityonline.com.au





www.ibcorp.com.au

### **PARISH NOTICE BOARD**

### **FEASTS & MEMORIAL MASSES**

### Sun 17 Nov: Announcement to Zechariah

11:00am 1 Yr Genevieve Mounir Youssef Sleiman from Deir Janin

### Monday 18 November:

**6:00pm** 1 year Mass Amal Bahsous from Palestine wife of Youssef Raffoul Eid from Mazrat El Dahr-Shouf

### **Thursday 21 Novemeber:**

**6:00pm** Roumanous Boutros Dahdah from Zgharta (died in Leb)

### **Saturday 23 November:**

6:00pm 40 days Nouhad Daoud Nkoula Khoury from Blouza widow of Toufic Charbel Mikhael from Wadi Oannoubine

### **Sunday 24 November: Announcement to Mary**

9:30am 40 days Anthony Estephan Stephen from Kfersghab

11:00am Memorial for President Renee Mawad and martyrs

5:00pm Lebanese singer Dr Wadi El-Safi celebrated by Bishop Tarabay

7:00pm 40 days Peter Michael Bouhayri from Kfersghab

### قدّاسات الأسبوع

الأحد 17 تشرين الثاني: أحد بشارة زكريا

11:00 السنة للمرجومة جنفياف مسعود سعد زوجة منير يوسف سليمان من

دير جنين

الإثنين 18 تشرين الثاني:

6:00 السنة للمرحومة أمال بهسوس من فلسطين زوجة يوسف رفول عيد من

مزرعة الضهر - الشوف

الخميس 21 تشرين الثاني:

6:00 المرحوم رومانوس بطرس دحدح من زغرنا (متوفي في لبنان)

السبت 23 تشرين الثاني:

6:00 أربعون المرحومة نهاد داوود نقولا الخوري من بلوزا أرملة المرحوم توفيق شربل مخايل من وادى قنوبين

الأحد 24 تشرين الثاني:أحد بشارة العذراع

9:30 أربعون المرحوم أنطوني إسطفان ستنيفن من كفرصغاب

11:00 قداس على نيّة فخامة الرئيس الشهيد رينيه معوض والشهداء

5:00 المرحوم المطرب وديع الصافي

7:00 أربعون المرحوم بيتر مايكل البحري من كفرصغاب



### FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE



### **Parish Groups and Committees**

Pastoral Council Meeting: 4 Feb 2014

### **Family & Adults**

Family of the Divine Word, Bible Discussion: Tues @ 7:30pm Adult Arabic Course: Sat 9:30am Mon 7pm to call 9689 2899

### Maronites Connected (for over 28's)

Spiritual Day "An Adult Christ for Christmas"
Sun 8 Dec. 10-3pm @ Centre for Christian Spirituality
14 Frances St., Randwick. Book with Sr Margaret 0412588045

### Youth

**Blood Donation** Mon 18 November @ 5:45pm, Myrna 0421677998 **Nursing Home Visit** Sun 24 November, Josette 0447777703 **Monthly Youth Meeting: TBC** 

Christmas Dress up party (over 18's) 29 Nov 7:30pm till late \$30 including dinner and entertainment Chruch Hall Contact Maroun 0410 656 099

**Q&A—The Church, the State and the People Same sex marriage and abortion**1 Dec 2013 @ 8:30pm Church Hal

For more detail contact Charbel: 0405 905 706

### **Teens**

Teens Faith Discussion Saturdays 3-6pm—incl Indoor Soccer Comp Christmas Social Dinner—14th Dec

\$40p/p includes dinner and entertainment. 7-11pm Contact: Tony Mattar 0401 364 335 Fully supervised

### **Children's Events**

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663

Fersan Al-Adra: Saturday from 1.00pm-3.00pm Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:00am in CPYC

### Seniors

"Returning to Our Roots": Lebanese Heritage Expo. Fridays & Saturdays 11am-1pm, 5pm-9pm & Sunday all day

### **People with Disability**

Faith & Light Movement: 3rd Thurs of the month 7:30pm

### **General Notices**

### **Daily Bible verses to your mobile**

To receive send your name on an SMS to 0404057777. Registrations for First Holy Communion for 2014 being taken contact Parish office 9689 2899

### MaroniteCare Services

### Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room All Day - 10pm **Library & Study Centre** All Day – 10pm

Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

### Counselling Services (English/ Arabic)

Psychologist Nada Coorey for confidential counselling at Centre or at Westmead. Areas of Specialisation include Depression and Anxiety/Panic Attacks, Relationship difficulties and Family/ Parenting. Contact Details: Mobile: 0434642509 or PH: 88981526

Are you experiencing conflict at home?
The MaroniteCare Youth and Family Counselling Service
is a free and confidential service for young people

from 12-18 years of age and their families. Call Debbie Draybi: 0433 217 063 or 8898 1518 Email: counselling@maronitecare.org.au

Marriage Counselling (Arabic) Sr Rose Therese: 0421 283 899

Women's Well-being Office – Leila: 0423 207 905 Natural Fertility Services This Service has been operating for

over 25 years right here at Our Lady of Lebanon Church. MNF Services offers a method of Natural Family Planning that is suitable for all stages of your Married-fertile life and is in line with the Church's Teaching.

Prepare yourself for pregnancy, to space out your children, for breastfeeding and also for menopause.

We offer daytime and evening appointments.

For further information, please contact the Co-ordinator Leila Jessimer on 0423-207-905.

Ladies Fitness & Wellbeing conact Abir 0410122999

Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

Marriage Preparation Sessions book 8 months before wedding: 9642 0211

OLOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424658190

### إجتماعات ونشاطات لحان الرعبة

عائلة الكلمة الإلهية: كل يوم الثلاثاء الساعة 7:30 مساءً لجنة الطلائع: كل يوم إثنين من الساعة 7:00-9:00 مساءً لجنة فرسان العذراء: السبت من 1:00 - 3:00 بعد الظهر. لجنة الأخوية: كل أول أربعاء من الشهر الساعة 7:00 مساءً ن الشهر الساعة 7:30 مساءً الشهر الساعة 7:30 مساءً لَجْنَةُ أَلْمَسْنِينَ: كُلُ أَوْلُ إِنْتِينَ مِن الشَّهِرِ السَّاعَةِ 7:30 مساءً مدرسة اللغة العربية للأولاد: السبت 9:30 صباحاً لغاية 12:30 بعد الظهر. للمعلومات الاتصال بالسيدة أنطوانيت يوسف 0414819663

### General Notices cont...

## Registered Psychologist for OLOL College to commence 3 days a week in the Secondary from term 1, 2014. Please email your CV to Sr Margaret

mghosn@olól-college.nsw.edu.au

### الحضور المسيحى في لبنان ويلدان الشرق الأوسط، إنّما هو للشهادة والخدمة والرسالة



"... من صميم جوهر الكنيسة وحياتها ورسالتها، الشهادة ليسوع المسيح، لشخصه، لمحبته العظمى، لسرّ موته وقيامته، لفداء الجنس البشري وخلاص العالم. فللمسيحيين الأول الذين نواصل نحن حضورهم في هذا الشرق، كانت الوصية والارسال الدائمان: "وتكونون لي شهودًا في أورشليم وكل اليهودية والسّامرة، حتى أقاصي الأرض"(رسل1: 8). ذكّرنا قداسة البابا بندكتوس السادس عشر في الإرشاد الرسولي: "الكنيسة في الشرق الأوسط" بغاية الحضور المسيحي في بلدان الشرق الأوسط، الذي "يتخطّى بكثير الانتماء السوسيولوجي إليها، أو النجاح الاقتصادي والثقافي فيها، ليتّخذ دفعًا جديدًا من ماوية البدايات، من الإرسال الإلهى للكرازة بالإنجيل، فتكون كلمة الله روح

حياتنا المسيحية وأساسها"(فقرة 71). واكد الطوياوي البابا يوحنا بولس الثاني في ارشاده "رجاء جديد للبنان" ان رسالة الكنيسة في العالم ان تشهد للمسيح ولمحبة الله بالاعتناء باليتامى والفقراء، وتعزيز الاخوّة بين الناس، وتحرير الاشخاص من كل ما يعوق نموهم الانساني والروحي، ذلك ان "مجد الله الانسان الحي" (فقرة 100و 101)...

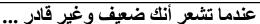
الشهادة الحقيقية الفاعلة هي تلك التي تتبع من الإيمان المسيحي "العامل بالمحبة"، على ما يقول بولس الرسول(غل5: 6). ولكي تكون شهادة إيماننا كذلك، ينبغي أن تتعمّق، نحن وشعبنا، في كلام الله المنقول إلينا في الكتب المقدسة، وعبر تقليد الكنيسة الحي وتعليمها؛ وأن تنضّجه بالصلاة والمشاركة في الليتورجيّة الإلهية والحياة الأسراريّة؛ وأن نجسته بأفعال المحبة الاجتماعية الظاهرة في إنماء الشخص البشري ماديًا وإنسانيًا وروحيًا وثقافيًا ... إنَّ الحضور المسيحي في لبنان وبلدان الشرق الأوسط، إنما هو للشهادة والخدمة والرسالة .فلا هجرة ولا خوف، وبخاصة لا تقوقع ولا ذوبان. فالتقوقع يلغي رسالتنا، والذوبان يقضي على هويتنا .هذا هو خيارنا الشخصي والجماعي، لأنّه ينبثق من إيماننا المسيحي.

يعلّم قداسة البابا فرنسيس في إرشاده الرّسولي "تور الإيمان"، أنّ إيماننا المسيحي الذي تربّينا عليه ينبغي ان يصبح نورًا ينير كلَّ العلاقات الاجتماعية، ويجعلها علاقات أخوّة أساسها الله أبو الجميع. فأتعلّم من هذا الإيمان أن أرى في كلّ إنسان بركة لي من الله، وأن نور وجه الله يضيء عليّ من خلال وجه أخي الإنسان ... من هذا الإيمان تولد الشهادة التي تجمّل حياة الكنيسة، وتعطي الدفع المتزايد لرسالتها. مَن لا يؤمن لا يشهد! والذي لا يشهد هو ضعيفُ الإيمان! هذا ما حمل بولس الرسول، صاحب الإيمان الكبير بالمسيح، والغيور جدًّا على الشهادة له، على ان يهتف " :الويل لي إن لم أكرز بالإنجيل ا" (كور 9: 16).

في طليعة الشهادة المسيحية صنع السلام ونشر ثقافته، من خلال تعزيز العدالة لأن "السلام هو ثمرتها"(أش 32: 7)، والعمل من أجل إنماء الشخص البشري والمجتمع، لأنّ "الإنماء هو الاسم الجديد للسلام". صنع السلام هو ثقافة المسيحيين، "فالمسيح سلامنا"(2 أفسس 14-22)، وقد ربط تحقيق بنوتنا لله بقضية السلام: "طوبي لفاعلي السلام، فانهم ابناء الله يدعون" (متى 5:5)."

البطريرك الكردينال مار بشاره بطرس الراعي في افتتاح دورة مجلس البطاركة والاساقفة الكاثوليك في لبنان - 11 تشرين الثاني 2013

### یا ابنی ...





وسألت الله ثلاث مراتٍ أن يبعده عني، فقال لي: "حسبُكَ نِعمَتي، فإن القدرة تبلُغ الكمال في الضعف". فإني بالأحرى أفتخر راضياً بحالات ضعفي لتحل بي قدرة المسيح. ولذلك فإني راض بحالات الضعف والإهانات والشدائد والاضطهادات والمضايق في سبيل المسيح، لأني عندما أكون ضعيفاً أكون قوياً. (2 قورنتس 12: 8-10)

أستطيع كل شيء بذلك الذي يقويني (فيليبي 4:13)

زوادة: ليست المسيحية مجرد شيء صغير، فإنجيل المسيح قوة تقدر أن تغيرك وتقدر أن تغيرني. وقوة تقدر أن تغيرني. وقوة تقدر أن تحفظنا سائرين وتجعل منا مفكرين مبدعين. قوة لمعونتنا لتأدية أعمالنا في الحياة. إنها قوة الله.

### IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) Fr Elias Ayoub, Raymond Anjoul, Joseph Boutros Ashkar Antoine Azar & family, Said Azizi, Ziolet Azizi (B) Milia Bou Radain, Raymond, Annie Bazouni & their son Charbel Bazouni, (C) Maroun Chediac, Mary Chediac, Mona Chediac, Antonious Chediac, & John Chediac, (D) Hanna & Wadad Daaboul, Morkos Morkos Douiehy, (E)Hanane, Wahibeh, Mounir, El Bazouni, Raymond Eid (G) Collen Madeline George, Helen George, Majid George Tannous & Kalimeh Gittany & Family, Touma Gerges (H) Anis Haddad, Maurice Jamil Haddad, Madeline & Paul Haddad, Joseph Paul Haddad, Youssef and Amina Halal and children, Chafika, Sara, George Hawi, Tansa, Diby, Diab Hawi. Wadiaa, Youssef Hady (K) Bishop Abdo Khalife, Mikhayel Badwi Khoury & wife Hanneh, Afifeh Khoury, Bassam & Charbel Khoury, George Naim Khattar (L) Boulous Laoulach, Lichaa Family (M) Lichaa Youssef Malkoun, Anthony Mamah Moses & Moses family, Elias

Barbar Moussa, John Toufic Merhi, Youssef Maroun & wife Ghesoun (N) Badwi Jamil Ndaira, Adel Massih Naoum, George Nader (R) Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, Roumanous Family, Rouhana & Elaine Rahme, (S), Boutros Koushaya Sasine, John Sleiman, Souls in Purgatory, (T)Leila Touma (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe (Z) Maroun John Zaouk and all the faithful departed of the Zaouk family. Fadel Zahoul wife Hawa & son Tony

### ابتعدوا عن روح الفضول وتسلحوا بروح الحكمة

Seption 19 Columbia

ندخُلُ مع هذا الأحد في زمن البشارات: بشارة زكريا ليوحنا ستُمَهِّد لسلسلة بشارات لن تنتهي بميلاد يسوع، بل ستُقَدَّمُ على مدى الأجيال للذين يؤمنون بيسوع ويُحبونه، فتُقَدِّم لهم الفرح.

ما البشارة؟ إنها خبر جميل يترُك في نفسِك انطباعاً قوياً بالفرَح والإرتياح. البشارة لا تستطيع إلا أن تحمِل في طيّاتها الفرح والإبتهاج. وكُلُنا بحاجة إلى بشارات تُخرِجنا من ظلمة اليأس التي نتخبّطُ فيها، وتُعيدُ إلينا الثّقة بأنفُسِنا وبالله. شيءٌ جميلٌ ومُفرِحٌ أن نُبَسَرَ كُلَّ يوم ببشارة جديدة. ولكنَّ مفعول

الفرح الذي نشعر به بعد كُلِّ بشارة من هذه البشارات هو إلى حين. إذاً، ما العمل؟ كيف نبقي على شُعلة الفرح مُلتَهبَة في قلبِنا ؟. لكي نُبقي شُعلة الفرح مُلتَهبَة في قلبِنا ، يجب أن نوجة أنظارنا إلى بُشرى جديدة سارّة لا تبوخ مع الأيام. تُرى أين نَجِدُ هذه البُشرى السارّة الدائمة الفاعلية؟. يقول لنا الإنجيل بأنَّ هذه البشرى الجديدة والسارة ليست سوى يسوع المسيح، فَمن وجدَ يسوع وجدَ الفرح الدائم، وسرَت في جسده وروحه نسمة الحياة.

أحد بشارة زكريا - بشارة جديدة

بشارة في خدمة البشارة هي البشارة التي حملها الملاكُ لزكريا: يسوعُ آتِ "موران إنو". ويَسيرُ أَمَامَ الرَبِّ بِرُوحِ إِيلِيًا وقُوتِهِ، لِيَرُدَّ قُلُوبَ الآبَاءِ إِلى الأَبْنَاء، والعُصناةَ إلى حِكْمَةِ الأَبْرَار، فيُهيِّئَ لِلرَبِّ شَعْبًا مُعَدًّا خَيْرَ إِعْدَاد". خَيْرَ إِعْدَاد".

صحيحٌ أنّ الله أنعمَ على زكريا بابنٍ من صُلبِه بعد حياةٍ صالحة أمضاها في خدمة الله والناس ككاهن. صحيحٌ أنّه رفِقَ بأليصابات القديسة، فرفع عنها ألم عار العُقم، بحسب ما كانَ يُنظَرُ إلى هذا الأمر في مجتمعها. ولكنّ الأصح هو أنَّ هذه البشارة ستوَجّهُ البشريّة كُلّها إلى الهدف الرئيس، وسنتُمَهّدُ للنور الآتي إلى العالَم: يسوع المسيح، ألف وياء التاريخ، الأوّل والأخير، البداية والنهاية، وبالنور الحياة والفرح. وعلى الإنسان يثق بهذا النور لكي يُبصِرَ درب الحقّ المؤدّي إلى الآب، وينقاد إليه بدونِ أن يسأل: "كيفَ يكونُ هذا؟".

نَتُقَ بِالله وَتُحبّه وَبَحْدهه إِنَّ بشارة زكريا بيوحنّا تقولُ لنا ما قالَه يوحنا بولس الثاني:"إنَّ البُشرى الجديدة السارّة هي أنّ ألله، خالِق الحياة، لديه لِكُلِّ مِنّا مشروعه الخاصّ من السعادة والحياة الأبدية. وهو يطلُب مِنّا فقط، أن ننضمَّ إلى هذا المشروع. أن نثق بِحُبّه لنا، وأن نوَجّه نحوه كُلَّ حياتِنا الشخصية والإجتماعية، وأن نقبَل بأن نعرفه، نُحبُه ونخدُمَه". فهل نثِقُ بحبّ الله الذي يُخَلِّص؟ هل نوجّه نحوه حياتنا الشخصية والإجتماعية، أم تُرانا مرتاحين إلى أوضاعنا بدونه؟ هل نعرف أم نعرف عنه ونكتفي؟ هل نُحبّه ونخدمه، أم نُحبُ الخطيئة ونخدُمها؟.

صلاة: ربّي، كُن أنت بشرانا السارّة الدائمة فنتغلّب على اليأس والألم. آمين الخوري بيار خوري

### كيف نعيش زمن الميلاد

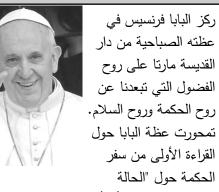


في زمن الميلاد سنجدد ونقدس نفوسنا وقلوبنا وعيالنا. في زمن الميلاد، سنصلّي مع مريم، نتأمّل بكلمات الرب ونحفظها في قلوبنا. مع زكريا ومريم سنصغي الى صوت الرب يبشّرنا بخلاص أكيد (البشارة). في زمن الميلاد سنحمل مع مريم ابنها يسوع الى الذين يعيشون الترقّب ورحمة الله كاليصابات وزكريا (زيارة ولادة). في زمن الميلاد سنقترب من سر الله بايمان ينفى الخوف: "يا يوسف لا تخف الميلاد سنقترب من سر الله بايمان ينفى الخوف: "يا يوسف لا تخف

ان تأخذ مريم امرأتك الى بيتك" (بيان). في زمن الميلاد سننتظر من هو انتظار الاجيال وعطية الله لنا (النسب). واذا عرفنا ان ننتظر، سنسمع الرب يقول لنا: "اليوم وُلد لكم مخلّص، اليوم تمّ الخلاص لهذا البيت،" فنفرح ونربّل مع الملائكة: "المجد لله في العلى وعلى الارض السلام والرجاء الصالح لبنى البشر".

الخوري طوني سركيس

يسوع."



الروحية للرجل والمرأة" أي للمسيحي الحقيقي، الذي يعيش بحسب حكمة الروح القدس، وهذه الحكمة تقوده الى الأمام نحو هذا الروح القدوس الفريد، والمتعدد والخفي.

وأضاف البابا: "يجب النقدم في الحياة متسلحين بهذا الروح، روح الله، الذي يساعدنا على اتخاذ القرارت بحسب قلب الله، ويمنحا السلام دائمًا، وروح الأخوة. والقداسة ليست إلا ذلك. كل رجل وامرأة يسيران بحضور الله يكونان حكيمين لأنهما يسيران بإلهام الله."

شرح البابا ما جاء في الإنجيل قائلا أننا نصادف روحًا معاكسة لروح حكمة الله وهي روح الفضول، أي حين نود أن نعرف كل شيء عن مشاريع الله ونمسك بأيدينا المستقبل كحين سأل الفريسيون يسوع: "مَتى يَأْتى مَلكوتُ الله؟" فوصفهم البابا بالفضوليين لأنهم أرادوا معرفة اليوم والساعة. "روح الفضول يقودنا بعيدا عن روح الحكمة، لأنه لا يهتم إلا في التفاصيل، والأخبار، والأخبار الصغيرة كل يوم. أو كيف ستفعل ذلك؟ هو روح "الكيف؟"! وروح الفضول ليس الروح الطيبة بل هو روح التشتت، والبعد عن الله. ويسوع أيضا يقول لنا: "روح الفضول، التي هي دنيوية، تقودنا إلى الارتباك". تابع الحبر الأعظم قائلا: "يدفعنا الفضول إلى الشعور بأن الرب هو هنا أو هناك، فنقول: "ولكن أنا أعرف الشخص الذي تتراءى له العذراء ويتلقى رسائل منها." وأردف: "العذراء أم وتحبنا ولكنها ليست بمكتب بريد لتبعث لنا رسالة يوميا! هذه الابتكارات تقودنا بعيدا عن الإنجيل، بعيدا عن السلام والحكمة، ومجد الله، وجماله." فيسوع قد قال: " ملكوت الله هو بينكم "، وهو "عمل الروح القدس الذي يعطينا الحكمة ويعطينا السلام." ختم البابا مذكرا: "ملكوت الله هو بيننا: فلندع الروح يقودنا إلى الأمام، مع الحكمة التي هي نسيم لطيف. هذا هو روح ملكوت الله الذي يتحدث عنه

البابا فرنسيس

# السار من رعيتك

### رعية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

عدد ٣

### الأحد ١٧ تشرين الثاني٢٠١٣

الإنجيل

### www.olol.org.au

كَانَ فِي أَيام هِيرُودُسَ، مَلك الْيَهُودِيَّة كَاهِنٌ اسْمُهُ زَكِريًّا،

له امرأةٌ اسْمُهَا أَلِيصنابَاتُ. وَكَانَا كِلاَهُمَا بَارَّيْنِ أَمَامَ

اللهِ، سالكين في جميع وَصنايَا الرَّبِّ. وما كان لهما وَلَدّ،

لأنَّ أَلِيصِابَاتُ كانت عَاقِراً وَكانا كِلاَهُمَا قَدْ طعنا في

أيامهما. وفيما كَانَ زَكِريًا يُقوم بالخِدْمَة الْكَهَنُوتيَّةَ أَمَامَ

اللهِ، فِي أَثناء نوبةِ فِرْقَتِهِ، أصابته الْقُرْعَةُ، بحَسَب عَادَة

الْكَهَنُوتِ لِيَدْخُلَ مقدس الرَّبِّ وَيُحْرِقَ الْبَخُورَ. فتراءى

مَلاَكُ الرَّبِّ لزكريًّا وَاقِفاً عَنْ يَمِين مَذبَح الْبَخُورِ.

فَاضْطَرَبَ زَكَرِيًّا وَاسْتَوْلَى عَلَيْهِ الْخَوْفُ. فَقَالَ لَهُ الْمَلاَّكُ:

"لاَ تَخَفْ يَا زَكَريًا، فقد استُجيبَتْ طِلْبَتَكَ، وَامرأتُكَ

أَلْيِصِنَابَاتُ سَتَلَدُ لَكَ ابْناً، فسمِّه يُوحَنَّا. وَيَكُونُ لَكَ فَرَحٌ

وَابْتِهَاجٌ، وَيفرحُ بمولده كَثِيرُون، لأنّه سيكُونُ عَظِيماً في

نظر الرَّبِّ، وَيَمْتَلِيءُ من الرُّوحِ الْقُدُسِ وَهُوَ بَعْدُ فِي حشا

أُمِّهِ، وَيَرُدُّ كَثِيرِينَ مِنْ بَنِي إسْرَائِيلَ إِلَى الرَّبِّ إِلههمْ

فِيهُيَّءَ لِلرَّبِّ شَعْباً مُعَدّاً خيرَ أعداد!" سَأَلَ زَكَريَّا الْمَلاَّكَ: "بمَادًا أعرف هذا؟ فإنّى أَنَا شَيْخٌ كَبِيرٌ وإمرأتي قد طعنت

في أيامها؟" فَأَجَابَ الْمَلاَكُ: "أَنَا هو جِبْرَائِيلُ، الْوَاقِفُ في حضرة الله، وَقَدْ أُرْسِلْتُ لأُكَلِّمَكَ وَأُبَشِّرَكَ بِهَذَا. وَهَا أَنْتَ

تكون صَامِتاً، لاَ تقدر أن تتكلّم، حتى الْيَوْم الَّذِي يَحْدُثُ

فِيهِ ذلك، لأنَّكَ لَمْ تؤمن بكَلاَمِي، الذي سَيَتِمُّ فِي

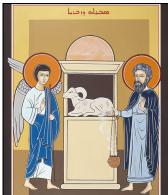
أوانِهِ"... بَعْدَ تِلْكَ الأَيَّامِ، حَملَتْ امرأته أَلِيصَابَاتُ،

وكَتَمَتْ أَمْرَهَا خَمْسَةَ أَشْهُر، وهي تقول: "هَكَذَا صنع

الرَّبُّ إليّ..."

### أحد بشارة زكريا

### الرسالة



قراءات الأحد القادم أحد بشارة العذراء غل 3:15 - 22 لو 31 - 26 - 38

يا اخوتي، فإنَّ المَوعدَ لإبراهيمَ ونَسْلِهِ بأَنْ يكونَ وارثًا للعالَم، لم يقُم على النَّاموس بل على برِّ الإيمان. فلقد آمنَ على خِلافِ كلِّ رَجاءِ فصارَ أَبًا لأَمم كثيرة، على نحو ما قيلَ لَه: "هكذا يكونُ نَسْلُكٌ". لَقد اعْتَبَرَ، على غير ضُعْفِ منهُ في الإيمان، أنَّ جسمَهُ قد ماتَ ومَعَ ذلكَ لم يَشُكُّ قطُّ في وَعْدِ الله، بعَدم الإيمان، بل تقوَّى في الإيمان، مُمجِّدًا الله ومُتَيقِّنًا أَنَّ الله قادرٌ أَنْ يُنْجِزَ ما وَعَدَ به. فلذلكَ حُسِبَ لهُ ذلكَ برًّا. فَإِنَّهُ سيُحْسَبُ لنا، نحنُ المؤمنينَ بالذي أقامَ، من بَين الإَمواتِ، يسوعَ ربَّنا الذي أُسْلِمَ الأَجلِ زلاَّتِنا، وأقيمَ لأجل تبريرنا.

روما 4: 13-25

### صلاة الأسبوع

نَشْكُرُكَ أَيِّها الثالوث القدّوس: على حضورك الدائم في حياتنا والمنجلِّي عبر اللقاءات والأشخاص وخاصَّة في أوقات الصلاة، وعلى كلمة الحياة التي تفعَّل في حياتنا ثمار سرّ الخلاص الَّذي أتيته "من أجلنا ومن أجل خلاصنا"، وعلى حلمك العنب علينا ولا سيّما في أوقات الشكّ واليأس والتعب. هبنا، في هذا الأحد، نعمة الاصغاء إلى إلهاماتك في حياتنا فنساهم مع كلّ الأبرار ، على مثال زكريّا وأليصابات وبوحنًا، في تمهيد الطريق أمّام ولوج كلمة الحياة إلى قلوب كلّ من نلتقى بهم أو نعيش معهم، فيتمجّد بنا وبهم، اسمك القدّوس إلى الأبد، أمين.

25 - 5:1 لو

### من أقوالهم...

فَلْنَهِتِف بِالنَّشِيدِ قَد أُوفَدتَ جِبِرائِيلِ

فجرَ عَهد جَديد "يُوحَنا، صَوتَ الإنجيل"

### الليتورجيا المارونية

### قدّاسات يوم الأحد

كنيسة سيدة لبنان – هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي، إنكليزي)، 5:00 (عربي، إنكليزي)، 7:00 (إنكليزي) مراكز قداس 11:00 ق.ظ. في كنيسة مار يوسف العامل، أوبرن(عربي، إنكليزي) / 6:00 ب. ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد(عربي، إنكليزي)

### قدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 9:00 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 9:00 صباحاً و 5:30؛ 7:00 مساء (انكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساء الاعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة 6:00 مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع ساحات السجود : كل يوم خميس 8:00 – 9:00 مساءً 👤 24 ساعة سجود أمام القربان: : كلّ أول جمعة من الشهر 9:30 صباحاً لغاية السبت 8:00 صباحاً